



Державна служба геології та надр України



# СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ на користування надрами

Регістраційний номер

1511

Дата видачі

від 28 липня 1998 року

Підстава надання:

наказ від 26.12.2018 № 519 (продовжено строк дії та внесено зміни)

(дата прийняття та номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжвідомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції або протоколу аукціонного комітету та договору купівлі-продажу)

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 14 Закону України «Про нафту і газ» та пункту 5 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами

видобування

Мета користування надрами:

продовження видобування вуглеводнів

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування:

назва родовища

Бугруватівське родовище

географічні координати:

|     | T.1       | T.2       | T.3       | T.4       | T.5       | T.6       |
|-----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ПШ  | 50°15'18" | 50°15'12" | 50°14'24" | 50°11'24" | 50°10'42" | 50°11'12" |
| СхД | 34°53'42" | 34°56'42" | 34°59'24" | 34°59'18" | 34°57'18" | 34°53'00" |

місцезнаходження:

Сумська область, Охтирський район,  
Харківська область, Краснокутський район

(область, район, населений пункт)

прив'язка на місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України:

9 км на південний схід від м. Охтирка

(напрямок, відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)

площа:

54,08 км<sup>2</sup>

(зазначається в одиницях виміру)

Обмеження щодо глибини використання (у разі потреби)

Вид корисної копалини відповідно до переліків корисних копалин загальнодержавного та місцевого значення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

нафта, газ, розчинений у нафті, супутні компоненти: етан, пропан, бутани

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час надання спеціального дозволу на користування надрами (основні, супутні)

Станом на 01.01.2018:

нафта (тис. т): кат. А – 5913 (загальні), 115 (код класу 111), 5798 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 29994 (загальні), 7106 (код класу 111), 764 (код класу 121), 22124 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 5059 (загальні), 694 (код класу 122), 1463 (код класу 222), 2902 (код класу 332); кат. С<sub>2</sub>пзб – 19 (загальні), 19 (код класу 222); кат. С<sub>3</sub> – 321 (код класу 333);

у т.ч. в межах спецдозволу: кат. А – 5913 (загальні), 115 (код класу 111), 5798 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 29985 (загальні), 7102 (код класу 111), 764 (код класу 121), 22119 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 5030 (загальні), 694 (код класу 122), 1463 (код класу 222), 2873 (код класу 332); кат. С<sub>2</sub>пзб – 19 (загальні), 19 (код класу 222);

газ, розчинений у нафті (млн м<sup>3</sup>): кат. А – 479 (загальні), 40 (код класу 111), 439 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 1588 (загальні), 277 (код класу 111), 24 (код класу 121), 1287 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 188 (загальні), 34 (код класу 122), 54 (код класу 222), 100 (код класу 332);

у т.ч. в межах спецдозволу: кат. А – 479 (загальні), 40 (код класу 111), 439 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 1586



(загальні): 276 (код класу 111), 24 (код класу 121), 1286 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 188 (загальні), 34 (код класу 122), 54 (код класу 222), 100 (код класу 332);  
етан у розчиненому в нафті газі (тис. т): кат. А – 22 (загальні), 1 (код класу 111), 21 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 95 (загальні), 12 (код класу 111), 1 (код класу 121), 82 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 9 (загальні), 1 (код класу 122), 3 (код класу 222), 5 (код класу 332);  
пропан у розчиненому в нафті газі (тис. т): кат. А – 17 (загальні), 1 (код класу 111), 16 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 81 (загальні), 14 (код класу 111), 67 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 8 (загальні), 1 (код класу 122), 2 (код класу 222), 5 (код класу 332);  
бутани у розчиненому в нафті газі (тис. т): кат. А – 9 (загальні), 1 (код класу 111), 8 (код класу 221); кат. С<sub>1</sub> – 41 (загальні), 5 (код класу 111), 36 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 4 (загальні), 1 (код класу 122), 1 (код класу 222), 2 (код класу 332).

(одиниця виміру, категорія, обсяг)

Ступінь освоєння надр:

експлуатація з 1984 року

(розробляється, не розробляється)

Відомості про затвердження (апробацію) запасів корисної копалини (зазначається у разі видобування)

ДКЗ України, протокол від 07.07.2016 № 3600

(дата складення, номер протоколу, найменування органу)

Джерело фінансування робіт, які планує виконати надрокористувач під час користування надрами

власні кошти

(державні або недержавні кошти)

Особливі умови:

1. Виконання рекомендацій ДКЗ України, протокол від 07.07.2016 № 3600.
2. Виконання умов Мінприроди – лист від 17.12.2018 № 5/4-11/13644-18.
3. Своєчасна і в повному обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
4. Регулярно здійснювати комплекс досліджень (включаючи геофізичні) та вимірювань з метою контролю за розробкою родовища згідно з діючими правилами розробки газових та газоконденсатних, нафтових та газонафтових родовищ.
5. Щорічна звітність перед Держгеонадрами про стан запасів вуглеводнів за формою 6-гр.
6. Обмежене розпорядження видобутими корисними копалинами відповідно до статті 10 Закону України «Про нафту і газ» та статті 24 Кодексу України про надра.
7. Обов'язкове проведення процедури оцінки впливу на довкілля відповідно до Закону України «Про оцінку впливу на довкілля» у строк, що не перевищує шести місяців з дня внесення повідомлення про планову діяльність до Єдиного реєстру з оцінки впливу на довкілля, крім випадків, передбачених зазначеним Законом.

Відомості про власника:

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «УКРНАФТА»

КОД 00135390

04053, м. КИЇВ, ПРОВУЛОК НЕСТОРІВСЬКИЙ, БУДИНОК 3-5

(найменування юридичної особи, код згідно з ЄДРПОУ або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи – підприємця, ідентифікаційний номер, місцезнаходження)

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

Мінприроди – лист від 17.12.2018 № 5/4-11/13644-18

(найменування органу, який погодив надання дозволу, дата прийняття та номер документа про погодження)

Строк дії спеціального дозволу на користування надрами (кількість років)

строк дії продовжено на 20 (двадцять) років до 28 (двадцять восьмого) липня 2038 (дві тисячі тридцять восьмого) року

(цифрами та словами)

Угода про умови користування ділянкою надр є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами і визначає умови користування ділянкою надр

Вір 03.04.2019 №1511

(дата складення та номер угоди про умови користування надрами)

Особа, уповноважена підписати спеціальний дозвіл на користування надрами:

Заступник директора  
Департаменту – начальник  
відділу з надання надр у  
користування Департаменту  
дозвільної та міжнародної  
діяльності

(посада)

(підпис)

І.В. Тимошенко

(ініціали та прізвище)

МП А № 006576

Додаток до спеціального дозволу  
на користування надрами, наданого з метою  
видобування корисних копалин (вуглеводні) –  
нафта, газ, розчинений у нафті  
**Бугруватівського родовища**  
(назва корисної копалини та ділянки надр)

**№ 1511 від «28» липня 1998 року**

**Угода № 1511  
про умови користування надрами  
з метою видобування корисних копалин (вуглеводні)**

м. Київ

03.04.2019

(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі заступника директора Департаменту-начальника відділу з надання надр у користування Департаменту дозвільної та міжнародної діяльності Тимошенка Ігоря Васильовича, який діє на підставі наказу Держгеонадр від 21.05.2018 № 176 та довіреності від 02.01.2019 №7 (далі - Держгеонадра), з однієї сторони, та

Публічне акціонерне товариство «Укрнафта».

(повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи підприємця )

яке зареєстроване Шевченківською районною у м. Києві державною адміністрацією

31.03.1994р. № 10741200000002352

(орган реєстрації, дата та реєстраційний номер)

в особі Директора департаменту ліцензування та розробки родовищ ПАТ «Укрнафта»

Бойчука Тараса Романовича

(посада, прізвище, ім'я та по батькові)

який діє на підставі довіреності №01/01/07-572/д від 18 вересня 2018р. (далі – Надрокористувач),

(назва документа)

з іншої сторони (далі разом - Сторони, а кожна окремо - Сторона), уклали цю Угоду про умови користування надрами з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) (далі – Угода), яка є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами від «28» липня 1998 року **№ 1511** (далі – Дозвіл), про нижчевикладене.

**1. Предмет Угоди**

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право тимчасового користування ділянкою надр з метою видобування корисних копалин (вуглеводні), а Надрокористувач зобов'язується виконувати та дотримуватись умов користування ділянкою надр, передбачених Дозволом, цією Угодою та нормами діючого законодавства.

**2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування**

2.1. Місцезнаходження ділянки надр Сумська область, Охтирський район, Харківська область, Краснокутський район, 9 км на південний схід від м. Охтирка.

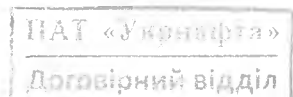
2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про затвердження (апробацію) запасів вуглеводнів та загальна кількість їх запасів на час надання Дозволу вказуються Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр, яка є Додатком 1 та невід'ємною частиною цієї Угоди.

**3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування**

3.1. Умови користування надрами, види, обсяги, джерело фінансування та строки виконання Надрокористувачем робіт з метою видобування нафти, газу, розчиненого у нафті,

супутніх: етану, пропану, бутанів Бугруватівського родовища

(назва корисної копалини )



протягом строку дії Дозволу визначаються в Програмі робіт з видобування корисних копалин (вуглеводні), яка підписується Сторонами, є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі – Програма робіт).

3.2. Програма робіт в цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть змінюватися та/або доповнюватися за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування та підтверджуючі документи.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування з підтверджуючими документами та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Строк виконання робіт з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання Надрокористувачем.

#### **4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра**

4.1. Використання та розпорядження Сторонами геологічною інформацією про надра здійснюється в порядку, визначеному законодавством.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, є державною власністю.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, надається Надрокористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі в порядку, визначеному законодавством.

4.4. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) Надрокористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю. Про передачу права власності або права користування геологічною інформацією Надрокористувач повідомляє уповноважений орган в порядку, визначеному законодавством.

#### **5. Інші права та обов'язки Сторін**

##### **5.1. Держгеонадра має право:**

5.1.1 витребувати у Надрокористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

5.1.2 видавати та направляти Надрокористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

5.1.3 здійснювати відповідно до діючого законодавства державний геологічний контроль за раціональним і ефективним використанням надр Надрокористувачем;

5.1.4 притягувати Надрокористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі тимчасово зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом анулювання Дозволу в порядку, визначеному законодавством;

5.1.5 в установленому законодавством порядку вживати заходів до припинення всіх видів робіт з використання надр, що проводяться Надрокористувачем з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, в тому числі якщо роботи ведуться з застосуванням методів і способів, що негативно впливають на стан надр, призводять до забруднення навколишнього природного середовища або шкідливих наслідків для здоров'я населення, а також в інших випадках, передбачених законодавством України;

5.1.6 у встановленому законодавством порядку вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів на користування або з порушенням умов, передбачених такими дозволами;

5.1.7 направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення Надрокористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.



## **5.2. Держгеонадра зобов'язана:**

5.2.1 своєчасно розглядати звернення Надрокористувача;

5.2.2 своєчасно розглядати отримані від Надрокористувача програми, плани, звіти та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

## **5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:**

5.3.1 забезпечити введення родовища або окремого покладу вуглеводнів у промислову розробку;

5.3.2 приступити до проведення робіт на визначеній ділянці надр не пізніше ніж через 180 календарних днів з моменту початку строку дії Дозволу;

5.3.3 здійснювати вимірювання кількості кожного виду вуглеводневої сировини, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та природного газу із застосуванням спеціального вимірювального обладнання, яке сертифіковане відповідно до законодавства;

5.3.4 передавати інформацію про кількість видобутої кожного виду вуглеводневої сировини в автоматизованому режимі до Централізованої системи обліку видобутку нафти, природного газу, газового конденсату, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та газу до Державної служби геології та надр України, а також до Державної фіскальної служби України;

5.3.5 забезпечувати охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання за призначенням, або придатний для подальшого їх використання у суспільному виробництві відповідно до Програми робіт;

5.3.6 проводити роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

5.3.7 дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

5.3.8 допускати уповноважених посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю в порядку та на підставах, визначених чинним законодавством України;

5.3.9 відшкодовувати у встановленому порядку збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю;

5.3.10 відшкодовувати у встановленому порядку власникам землі та землекористувачам збитки та втрати, завдані внаслідок користування земельними ділянками відповідно до мети користування надрами, визначеної Дозволом;

5.3.11 використовувати надра відповідно до мети, для якої їх було надано;

5.3.12 забезпечувати безпеку людей, майна та навколишнього природного середовища;

5.3.13 дотримуватися вимог та умов, передбачених Дозволом та цією Угодою;

5.3.14 надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

5.3.15 при виконанні робіт передбачених Дозволом та цією Угодою застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне використання надр;

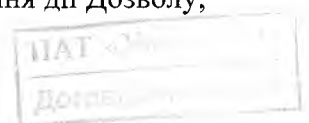
5.3.16 зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

5.3.17 зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні та використанні надр;

5.3.18 дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

5.3.19 зупинити виконання на наданій йому у користування ділянці надр цільових робіт, передбачених Дозволом, протягом 20 календарних днів після зупинення дії Дозволу та негайно після анулювання Дозволу;

5.3.20 у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникненню аварійної ситуації або усуненням її наслідків, а також виконувати заходи, спрямовані на усунення порушень, що стали підставою для зупинення дії Дозволу;





5.3.21 проводити у порядку встановленому законодавством повторну експертизу та оцінку запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр зазначеної (зазначених) у Дозволі та цій Угоді;

5.3.22 внести зміни до Дозволу та цієї Угоди протягом 3 (трьох) місяців з моменту проведення повторної експертизи та оцінки запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр;

5.3.23 забезпечити раціональне комплексне використання і охорону нафтогазоносних надр згідно з цією Угодою та Програмою робіт;

5.3.24 створити безпечні для працівників і населення умови проведення робіт, пов'язаних з користуванням ділянкою надр, отриманою з метою видобування вуглеводнів;

5.3.25 надавати та оприлюднювати інформацію про загальнодержавні та місцеві податки і збори, інші платежі, а також про виробничу (господарську) діяльність, необхідну для забезпечення прозорості у видобувних галузях, відповідно до порядку, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 02.12.2015 № 1039;

5.3.26 у встановленому порядку забезпечити виконання вимог законодавства про оцінку впливу на довкілля.

#### **5.4. При ліквідації робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:**

5.4.1 провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до затвердженого в установленому порядку Проекту робіт;

5.4.2 у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколишнього природного середовища, а в разі консервації – зберегти родовища та гірничі виробки на весь період консервації;

5.4.3 здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку, встановленому законодавством, ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок.

#### **5.5. Надрокористувач має право:**

5.5.1 здійснювати на наданій йому ділянці надр розробку родовища корисних копалин (видобування вуглеводнів) та інші роботи згідно з умовами Дозволу та цієї Угоди;

5.5.2 розпоряджатися видобутими корисними копалинами в порядку, визначеному законодавством України;

5.5.3 вести, припиняти свою діяльність на отриманій в користування ділянці надр на умовах, визначених Дозволом, цією Угодою та законодавством України;

5.5.4 при виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди залучати на підрядних умовах виконавців окремих видів робіт, пов'язаних з користуванням нафтогазоносними надрами, які мають технічні можливості, що відповідають вимогам чинного законодавства, за умови прийняття ними відповідальності за порушення екологічних стандартів і вимог.

5.6 Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням залученими виконавцями умов Дозволу та умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

### **6. Контроль за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди**

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами, відповідно до діючого законодавства та положень цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить залучений виконавець.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.

6.4. Держгеонадра за результатами проведених нею заходів геологічного контролю, безпосередньо або за поданням органів державного гірничо-технічного, екологічного і санітарного контролю та органів місцевого самоврядування у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами має право:

6.4.1 зупинити дію Дозволу у випадках, передбачених статтею 26 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;



6.4.2 припинити право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених статтею 27 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.3 звернутися з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів або з порушенням умов, передбачених цими дозволами.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови:

- усунення Надрокористувачем причин, що призвели до зупинення його дії;
- сплати Надрокористувачем усіх сум фінансових санкції, накладених у зв'язку з причинами, що обумовили зупинення його дії.

6.6. Надрокористувач має право оскаржити в судовому порядку накази Держгеонадр про зупинення та припинення права користування ділянкою надр шляхом анулювання Дозволу.

6.7. Держгеонадра продовжує строк дії Дозволу за умови надання Надрокористувачем позитивного висновку спеціалізованого державного геологічного підприємства, установи, організації, що належать до сфери управління Держгеонадр, за результатами проведення державної експертизи звітів щодо геологічних матеріалів.

## **7. Інформування Сторін. Щорічна звітність**

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формою, встановленою законодавством, та надавати відповідні пояснення з питань, що віднесені до компетенції Держгеонадр.

7.2. Надрокористувач зобов'язаний в установленому порядку подавати до Держгеонадр щорічні звіти відповідно до форм звітності щодо обліку запасів корисних копалин.

7.3. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до його компетенції і виникають стосовно виконання умов Дозволу та положень цієї Угоди.

## **8. Конфіденційність**

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умови користування інформацією встановлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

8.3. Конфіденційність цієї Угоди не поширюється на умови, врегульовані чинним законодавством України, та щодо органів, які здійснюють контроль за їх виконанням.

8.4. Не є порушенням конфіденційності цієї Угоди надання відомостей, документів та інформації контролюючим, судовим, державним органам у випадках, передбачених чинним законодавством.

## **9. Обставини непереборної сили**

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цієї Угоди, перебувають поза межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

9.2. Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характеру невідвортної, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти або дії органів державного управління, рішення органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повінь, пожежу, землетрус та інші стихійні лиха, оголошену та неоголошену війну, воєнні дії, загрозу війни, терористичний акт,

НАТ «Н»  
Догода

блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. При настанні обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, яка опинилася під їх впливом, повинна в розумний строк, але не пізніше ніж через 7 календарних днів з дня їх виникнення, без затримки повідомити про це іншу Сторону та надати протягом 60 календарних днів документи, що підтверджують їх настання. Повідомлення повинно містити інформацію про характер обставин і, якщо можливо, оцінку їх впливу на можливість виконання стороною своїх зобов'язань за цим Договором та примірний графік виконання зобов'язань.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони у найкоротший термін проводять зустріч (у разі необхідності) з метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

9.5. Після припинення обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сили, повинна без затримки, але не пізніше ніж через 5 календарних днів з дня припинення, повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі. Повідомлення повинно містити термін, в який передбачається виконати зобов'язання за цією Угодою.

9.6. Факт настання обставин непереборної сили повинен бути підтверджений документально компетентним органом (сертифікат торгово-промислової палати).

В разі відсутності підтвердження Сторона, яка не виконала свої зобов'язання, несе відповідальність в повному обсязі відповідно до вимог законодавства.

## **10. Використання українського потенціалу**

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр Надрокористувач використовуватиме обладнання, механізми, засоби, приладдя, устаткування та ін. переважно вітчизняних виробників (в тому числі послуги) тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

## **11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди**

11.1. Ця Угода набирає чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється в частині виконання робіт, передбачених Дозволом у випадку його зупинення та поновлюється у разі поновлення дії Дозволу.

11.3. У разі продовження строку дії Дозволу Сторони в установленому порядку вносять зміни до Програми робіт та до цієї Угоди шляхом укладання додаткової угоди.

11.4. Якщо інше прямо не передбачено цією Угодою або чинним в Україні законодавством, внесення змін та доповнень до цієї Угоди здійснюється в порядку, встановленому законодавством України, шляхом укладання додаткових угод до цієї Угоди, які стають дійсними після їх письмового оформлення Сторонами та підписання уповноваженими особами Сторін.

11.5. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.6. Кожна Сторона підтверджує, що обидва примірники цієї Угоди підписані від її імені особою, яка має право вчиняти юридичні дії від імені відповідної юридичної (фізичної особи - підприємця) особи. Кожна Сторона гарантує, що нею виконані усі умови і формальності, передбачені її установчими документами, щодо прийняття органами управління рішення про погодження і підписання цієї Угоди, а особа, яка підписала цю Угоду, має для цього достатній обсяг повноважень. Жодна із Сторін не може посилається у спорі з другою Стороною на обмеження представництва особи, яка підписала цю Угоду від її імені, або на недостовірність відомостей щодо представництва.

11.7. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цій Угоді реквізитів, а у випадку зміни: реквізитів, юридичної чи фактичної адреси, назви, установчих документів, Сторона, у якої відбулася така зміна, повинна повідомити про це іншу Сторону у



ПАТ «УкрНадра»  
Договір № \_\_\_\_\_



строки та в порядку, визначеному законодавством України. У разі неповідомлення Сторони несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

11.8. Усі правовідносини, що виникають з цієї Угоди або пов'язані із нею, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цієї Угоди, тлумаченням її умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Угоди, регулюються цією Угодою та відповідними нормами чинного законодавства України.

11.9. Ця угода складена українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.

## 12. Додатки до Угоди

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 – Характеристика ділянки надр;
- Додаток 2 – Програма робіт.

## 13. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін

**Державна служба  
геології та надр України**

03057, м. Київ,  
вул. Антона Цедіка, 16  
ЄДРПОУ 37536031  
тел. (044) 536-13-20

Заступник директора Департаменту -  
начальник відділу з надання надр у  
користування Департаменту дозвільної та  
міжнародної діяльності

Тимошенко І.В.

(посада, прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)

**Надрокористувач**

**Публічне акціонерне товариство  
«Укрнафта»**

04053, м. Київ,  
Провулок Несторівський, будинок 3-5  
Ідентифікаційний номер 00135390  
тел. (044)506-10-03, 503-03-89

Директор департаменту ліцензування  
та розробки родовищ ПАТ «Укрнафта»

Бойчук Т.Р.

(посада, прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)

\* Угода та додатки подаються до Держгеонадр у двох примірниках, оформлюються заявником відповідно до примірних форм і засвідчуються підписом уповноваженої особи заявника.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a stamp that reads "ПАТ «Укрнафта»" and "Додаток 1" (Attachment 1).

## Додаток 1

до Угоди про умови користування  
надрами з метою видобування  
корисних копалин (вуглеводні)  
від «03» 04 20 19 № 1511

## Х А Р А К Т Е Р И С Т И К А

### ділянки надр

В адміністративному відношенні Бугруватівське нафтове родовище розташоване в Охтирському районі Сумської області та Краснокутському районі (0,03 км<sup>2</sup> між координатними точками спецдозволу 4 і 5, за межами суміщеного контуру покладів родовища) Харківської області, в 9 км на південний схід від м. Охтирка.

Бугруватівське родовище відкрите у 1974 р. пошуковою свердловиною 1, при випробуванні якої з відкладів візейського ярусу нижнього карбону в інтервалі глибин 3168-4257,9 м (гор. В-14) отримано приплив нафти дебітом 13,9 м<sup>3</sup>/добу.

У 1982 році виконаний „Підрахунок запасів нафти Бугруватівського родовища”, затверджений протоколом ДКЗ СРСР від 23.04.82 №8990.

У 1982 р. складена „Технологічна схема розробки Бугруватівського нафтового родовища”.

У 2016 р. НДПІ ПАТ “Укрнафта” виконав „Геолого-економічну оцінку Бугруватівського родовища”, яка затверджена протоколом ДКЗ України від 07.07.2016 № 3600.

За даними Державного балансу запасів України станом на 01.01.2018 року поточні запаси вуглеводнів Бугруватівського родовища складають:

| Корисна<br>копалина,<br>супутній<br>компонент                                                                                                                            | Одиниця<br>виміру  | Категорія<br>запасів | Поточні запаси станом на 01.01.2018 р. |            |           |               |       |                                            |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------------|------------|-----------|---------------|-------|--------------------------------------------|------|
|                                                                                                                                                                          |                    |                      | загальні                               | балансові  |           | позабалансові |       | з невизначеним<br>промисловим<br>значенням |      |
|                                                                                                                                                                          |                    |                      |                                        | достовірні | вірогідні |               |       |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    |                      |                                        | Код класу  |           |               |       |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    |                      | 111                                    | 121        | 122       | 221           | 222   | 332                                        |      |
| Нафта                                                                                                                                                                    | тис. т             | A+B+C <sub>1</sub>   | 35907                                  | 7221       | 764       |               | 27922 |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | A                    | 5913                                   | 115        |           |               | 5798  |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>1</sub>       | 29994                                  | 7106       | 764       |               | 22124 |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub>       | 2157                                   |            |           | 694           |       | 1463                                       |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub> пзб   | 19                                     |            |           |               |       | 19                                         |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub> *     | 2902                                   |            |           |               |       |                                            | 2902 |
| Примітка: у т. ч. за межами спецдозволу по категорії C <sub>1</sub> : загальні – 9 тис. т, 111 – 4 тис. т, 221 – 5 тис. т, по категорії C <sub>2</sub> : 332 – 29 тис. т |                    |                      |                                        |            |           |               |       |                                            |      |
| Розчинений газ                                                                                                                                                           | млн м <sup>3</sup> | A+B+C <sub>1</sub>   | 2067                                   | 317        | 24        |               | 1726  |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | A                    | 479                                    | 40         |           |               | 439   |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>1</sub>       | 1588                                   | 277        | 24        |               | 1287  |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub>       | 88                                     |            |           | 34            |       | 54                                         |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub> *     | 100                                    |            |           |               |       |                                            | 100  |
| Примітка: у т. ч. за межами спецдозволу по категорії C <sub>1</sub> : загальні – 2 тис. т, 111 – 1 тис. т, 221 – 1 тис. т                                                |                    |                      |                                        |            |           |               |       |                                            |      |
| Етан<br>у розчиненому<br>газі                                                                                                                                            | тис. т             | A+B+C <sub>1</sub>   | 117                                    | 13         | 1         |               | 103   |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | A                    | 22                                     | 1          |           |               | 21    |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>1</sub>       | 95                                     | 12         | 1         |               | 82    |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub>       | 4                                      |            |           | 1             |       | 3                                          |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub> *     | 5                                      |            |           |               |       |                                            | 5    |
| Пропан<br>у розчиненому<br>газі                                                                                                                                          | тис. т             | A+B+C <sub>1</sub>   | 98                                     | 15         |           |               | 83    |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | A                    | 17                                     | 1          |           |               | 16    |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>1</sub>       | 81                                     | 14         |           |               | 67    |                                            |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub>       | 3                                      |            |           | 1             |       | 2                                          |      |
|                                                                                                                                                                          |                    | C <sub>2</sub> *     | 5                                      |            |           |               |       |                                            | 5    |

ПАТ «Укрнафта»

Додаток 1

| Корисна<br>копалина,<br>супутній<br>компонент | Одиниця<br>виміру | Категорія<br>запасів | Поточні запаси станом на 01.01.2018 р. |            |           |               |                                            |           |   |
|-----------------------------------------------|-------------------|----------------------|----------------------------------------|------------|-----------|---------------|--------------------------------------------|-----------|---|
|                                               |                   |                      | загальні                               | балансові  |           | позабалансові | з невизначеним<br>промисловим<br>значенням |           |   |
|                                               |                   |                      |                                        | достовірні | вірогідні |               |                                            |           |   |
|                                               |                   |                      |                                        |            |           |               |                                            | Код класу |   |
|                                               |                   |                      | 111                                    | 121        | 122       | 221           | 222                                        | 332       |   |
| Бутани<br>у розчиненому<br>газі               | тис. т            | A+B+C <sub>1</sub>   | 50                                     | 6          |           |               | 44                                         |           |   |
|                                               |                   | A                    | 9                                      | 1          |           |               | 8                                          |           |   |
|                                               |                   | C <sub>1</sub>       | 41                                     | 5          |           |               | 36                                         |           |   |
|                                               |                   | C <sub>2</sub>       | 2                                      |            |           | 1             |                                            | 1         |   |
|                                               |                   | C <sub>2</sub> *     | 2                                      |            |           |               |                                            |           | 2 |

Станом на 01.01.2018 р. на Державному балансі запасів України числяться перспективні ресурси в кількості 321 тис. т нафти.

Станом на 01.01.2018 року накопичений видобуток по Бугруватівському родовищу складає: 11709 тис. т нафти і 1257 млн м<sup>3</sup> нафтового газу. Балансові запаси нафти реалізовано на 57,43 % (категорії C<sub>1</sub> на 59,45%). Поточний темп відбору нафти по родовищу складає 3,66 %. Поточний коефіцієнт нафтовилучення – 0,25.

Ліцензійна ділянка Бугруватівського родовища на поверхні обмежується шестикутником з наступними географічними координатами кутових точок:

| № з/п | ПнШ         | СхД         |
|-------|-------------|-------------|
| 1     | 50° 15' 18" | 34° 53' 42" |
| 2     | 50° 15' 12" | 34° 56' 42" |
| 3     | 50° 14' 24" | 34° 59' 24" |
| 4     | 50° 11' 24" | 34° 59' 18" |
| 5     | 50° 10' 42" | 34° 57' 18" |
| 6     | 50° 11' 12" | 34° 53' 00" |

Площа спеціального дозволу в межах зазначених вище координат розрахована сучасними програмними комплексами і складає 54,08 км<sup>2</sup>. По глибині – без обмежень.

В тектонічному відношенні Бугруватівське родовище розташоване в межах північної прибортової зони Дніпровсько-Донецької западини і пов'язане зі структурами солянокупольного тектогенезу. По відкладах надсольового девону та нижнього карбону в межах Бугруватівської площі за даними глибокого буріння та сейсморозвідки виявлені антиклінальні структури (склепіння): Великоозерна (північна частина), Західно-Бугруватівська (західна частина), Бугруватівська (центральна частина), Мартівська (південно-західна частина) та Південно-Бугруватівська (південна частина), ускладнені розривними порушеннями.

В геологічній будові Бугруватівського родовища приймають участь породи кристалічного фундаменту та осадові утворення палеозойського, мезозойського та кайнозойського віку.

Промислова нафтогазоносність родовища пов'язана з регіонально продуктивними візейськими (гор. В-14, В-15, В-16, В-17, В-18, В-20, В-21, В-22), турнейськими (гор.Т-1) відкладами нижнього карбону та фаменськими відкладами верхнього девону (гор. Фм-5-6, Фм-11-12в, Фм-11-12н) в інтервалі глибин 3168-4257,9 м. Усього виявлено 18 продуктивних горизонтів. Поклади, переважно, пластові, склепінні, тектонічно екрановані, часто літологічно обмежені, частково або повністю водоплаваючі. Найбільшими по площі є поклади горизонтів В-16 та В-22.

У межах Великоозерного склепіння виділено 9 об'єктів розробки (I-IX), у межах Бугруватівського – 10 (X-XIX), у межах Західно-Бугруватівського – 11 (XX-XXII, XXV-XXXII), у межах Мартівського – 2 (XXXIII-XXXIV). Для об'єктів встановлені наступні режими розробки покладів: розчиненого газу – об'єкт XXII, пружний – об'єкти III, V, VII, XI, XVII, XIX, XX, XXIII, XXIV, XXVIII, пружноводонапірний – VI, XIV, XV, XVI, XVIII, XXI, XXV, XXIX, XXX, XXXII, водонапірний – I, II, IV, IX, X, XII, XIII, XXVI, XXVII, XXXI, змішаний – VIII.

Пробна експлуатація і дослідно-промислова розробка родовища здійснювались на основі проектних документів, складених УкрДІПРОНДІнафта: плану пробної експлуатації (1977 р.) та

проекту дослідно-промислової експлуатації (1978 р.).

У 1992 році інститутом УкрДІПРОНДІнафта виконаний проект розробки родовища, затверджений протоколом від 4.12.1993 р. У 2000 р. ВАТ “УкрНГТ” виконано аналіз розробки.

З 2007 р. родовище розроблялося згідно “Аналізу розробки Бугруватівського нафтового родовища”, виконаного ВАТ “УкрНГТ” та затвердженого протоколом ЦКР від 20.12.07 № 42 для 11 об’єктів розробки.

У 2014 році НДПІ ПАТ „Укрнафта” виконав „Корективи технологічних показників розробки Бугруватівського родовища”, які затверджені протоколом ЦКР від 30.04.15 № 86.

Станом на 01.01.2018 року на родовищі пробурено 248 свердловин. Діючий фонд складає 131 нафтову свердловину, у бездії знаходиться 31 свердловина, в освоєнні перебуває 1 нафтова свердловина. Фонд підтримання пластового тиску складає 23 свердловини, з яких 9 в простої і 2 в освоєнні. П’ять свердловин водозабірних (3 діючі, 1 в простої та 1 – в бездії). У консервації перебувають 10 нафтових свердловин, 1 нагнітальна та 6 водозабірних. Спостережний фонд складає 4 нафтові і 3 нагнітальні свердловини. Ліквідований фонд налічує 28 свердловин. В очікуванні ліквідації 1 нафтова свердловина та 4 нагнітальні свердловини.

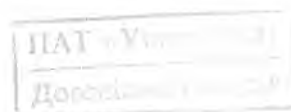
Видобування нафти і газу на Бугруватівському родовищі ПАТ „Укрнафта” передбачає і в подальшому здійснювати своїм структурним підрозділом НГВУ „Охтирканафтогаз”, яке проводить розробку родовища і має для цього всі необхідні матеріально-технічні, фінансові і кадрові ресурси.

## Надрокористувач

Директор департаменту ліцензування  
та розробки родовищ ПАТ „Укрнафта”



Т.Р. Бойчук





Додаток 2

до Угоди про умови користування  
надрами з метою видобування  
корисних копалин (вуглеводні)  
від « 03 » 04 20 19 № 1511

**ПРОГРАМА РОБІТ**  
**з видобування корисних копалин (вуглеводні) –**  
**нафти, газу, розчиненого у нафті,**  
**супутніх – етану, пропану, бутанів**  
**Бугруватівського родовища**  
(назва корисної копалини та ділянки надр)

| №<br>п/п | Види робіт                                                                                                             | Обсяги<br>робіт                     | Джерело<br>фінансу-<br>вання | Строк<br>проведення<br>робіт        |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| 1        | Продовження строку дії<br>спецдозволу на користування<br>надрами та внесення змін                                      |                                     | власні<br>кошти              | IV кв. 2018 р.-<br>I кв. 2019 р.    |
| 2        | Оформлення документів на право<br>користування земельними<br>ділянками для потреб, пов'язаних<br>користуванням надрами | згідно з<br>проектним<br>документом | власні<br>кошти              | IV кв. 2018 р.                      |
| 3        | Продовження промислової<br>розробки родовища                                                                           | згідно з<br>проектним<br>документом | власні<br>кошти              | III кв. 2018 р.-<br>III кв. 2038 р. |

**Держгеонадра**

Заступник директора Департаменту,  
начальник відділу з надання надр у  
користування Департаменту дозвільної  
та міжнародної діяльності

Тимошенко І.В.

(посада, прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)

**Надрокористувач**

Директор департаменту ліцензування  
та розробки родовищ ПАТ „Укрнафта”

Бойчук Т.Р.

(посада, прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)